



**ФУДРАКЭНЭГЭН АХЕБЭЛ УСТУРДЭР ФУДТЭ АРЦЭУЙ!..**

Гитлермэ фагэ зунд ку адтайда, уэд э фидтэлти фэдзэхститэмэ аригъустайдэ ама Дуккаг дуйнеун тугъд нэ ракъахтайдэ. Германий раздэри канцлер Бисмарк загъта: Уэрэсей хэццэ макэд тохетэ. Инэлэрттэ Пауль фон Гинденбург ама Эрих Людендорф бэргэ архайдтонцэ Гитлерэн э хеваст фэндити эдулидзийнадэ балэджэрун кэунбэл... Фалистори адэйтэн, фиццэагидэ ба сэхенвэрсон фэтэгтэн зундзонэн некэд адтэй, ама бабэй сэбэл нэуэг бэлах эрцэуи...



Цаун райдэдта 1993 анзи мартый

# ДИГГОРЭ

№31 (770) 2020 анзи 13 октябрь – кэфти мэйгэ Аргъ 1 туман



## СЭЙРАГДЭР – КЪОСТАЙЭН АККАГ ФЭДОН УН!..

Иннэбон, 15 октябри бэрэг кэндзинан Хетэгат Къостай райгурди бон (1859-1906). Арэзт бабэй, аэвэдзи, эрцэудзэнэй аллихзон цитгингэнэн мэдзэлттэ. Уой туххэй неке неци зээгъуй. Фал сэйрагдэр ба эндэр гуддаг эй. Уой фэдбэл дэнцэнэн эрхэсдзинан нэ номдзуд поэт Хьодзати Ахсари гуди: Анайив миуэ эй Къостайэй культ аразун (еци гьдау дэр раздэри системэй байзадэй). Мэнгэхуцэуттэ, лэгдзиуэрттэ, кумир-гумиртэ ама эндэртэ э цэстисндзэ адтэнцэ, ахемэ сэ аэмгэрон нэ уагъта: «Ее любовь, как ненависть,

безумна, и бог ее не бог, а только лишь кумир», - уотэ зээгъуй ахэфаууид сау адэмэй. Зундгонд аэнцэ э иннэ рэнгитэ дэр: «Служите слепому кумиру, а мне не мешайте служить всеобщему братству и миру...» Цийфэнди устур лэгэн дэр ковун нэ гьэуи. Уой бэсти ин э амундтитэ аэнхэст кэнэ, е гьдау, э миутэ ин фэнзэ дэ аллибони царди, ама ин уэд бэздзэнэ фэдонэн. Зэрдэй нэ, фал эй дэхе равдесуни туххэй, дэхе гули буну арт эндзаруни туххэй уэларвмэ ку эсай, уэд е аэнэуагэ миуэ 'й...» Аци лэдэрддэрэй лэдэрддэр

бэлвурдзийнадэ кэмэ нэ гьаруй, етэ ба абони сэ бицэинэг аэскунунцэ, мадта ма Къостай сэрбэл дэруни рэуонэй ма ци хузи райгуса сэ кой, уой фэдбэл... Сэ фуддзэсгондзийнадэ ба цэмэй нэ разиннуи! Уэхээн «сэрбэлдзоргутэй» кадэртэ ба, Дзэуэгигьэуи Сабурдзийнади проспекбэл Къостайэн ци циртдзэвээн (искодта эй номдзуд скульптор Соскьити Владимир) аэвэрд эрцудэй, сауэнгэ уой нихмэ дэр сэ илгьаг дзэнгэдатэй до-радзагьд исаразтонцэ... Къоста сэмэ ку райгас уидэ, уэд син бэргэ зээгьидэ, ци зээгьэ син эй, уой...



### ЛИТЕРАТУРОН ПРЕМИ «БОЛАМЭРГЪ»

Республикэ Хонсар Иристони Минэварадэ Уэрэсей Федераций ама аэнэнхэст бэрнондзийнади ахсэнада «Строй-центр» раседтэнцэ аллианзон литературон преми «Болэмэргъ» райсуни фэдбэл радон конкурс.

Премий секретариат куд фегьосун кодта, уотемэй конкурси архайунмэ бавдесэн ес романтэ, уацаутэ, радзурдтэ аэмдзэвгитэ, ама литературон исфэлдистади иннэ хуэтэ.

Конкурси архайуни фадут ес, 14 анэмэй 41 анзэй уэнгэ кэбэл цэуи, еугур еци адэмэн.

Ирон аэвагбэл финст уадзимисти авторти 'хсэн байуардзээнэнцэ аэртэ премий: фиццэаг – 60 мин соми, дуккаг – 40 мин соми ама эр-тикаг – 30 мин соми.

Уомэй уэлдай, литературон преми «Болэмэргъ» ис-нисан кэунбэл фондз анзи ке аэнхэст кэунуи, еци зэрдэбэлдарэн цауи кадэн организацион комитет э унаффи конкурси уагэвэрдмэ бахаста уруссаг аэвагбэл финст уадзимисти номинаци дэр. Аци номинацимэ бавдесэн ес аллихзон литературон жанрти финст уадзимистэ.

Номинаций нисангонд эрцудэй еу премии 60 мин соми.

Литературон преми «Болэмэргъ» райсуни туххэй конкурси архайуни фэдбэл еугур фарстатэ дэр исбэлвурд кэнэн ес, секретариатмэ бадзоргэй (э телефон: +7 (495) 644-27-57, факс: +7 (495) 644-27-58).

**НЭ ФИДИБЭСТИ КАДЭ ТАБУ КЭНУНЭЙ НЭ ЕУГУРДЭР ИХЭСГИН АН!..**



### КАВКАЗБЭЛ НАМУСГИН ТОХИ КАДЭН

Устур Фидибэстон тугьди анзфинсти зингэдэр бунат ци цаутэ ахэссунцэ, уони 'хсэн аэнцэ Кавказ немуцаг-фашистон аэрбалэборгутэй багьэуи кэунуи тугьдтитэ – куд агьазиуадэр тугьдон операцитэй еу. Советон аэфсэдтэ карз нихкьуэрд лэвардтонцэ знаги аэрдонгтэн ама ин равгэ нэ рэвардта, цэмэй исэнхэст адтайдэ э фудвэндэ – Фэскавказмэ байервэзун. Ардигэй, Кавказэй, гермайнаг фашистон аэрдонгти сорун байдэдтонцэ, нэ Райгурэн бэсти зэнхэ си уэгьдэ кэнгэй.

Кавказ знагэй аэнэгьэнайдэр уэгьдэгонд эрцудэй 1943 анзи 9 октябри. Ама еци цауи агьазиуадзийнадэ нимагэй, Уэрэсей Президент Владимир Путин 2020 анзи 31 июли ци Указ бафинста, уомэ гэсгэ 9 октябрь хаст эрцудэй нэ Фидибэсти Намуси бэнтти кэ-линдармэ. Аци бэрэгбон аэраги, 9 октябри цитгин мэдзэлттэй бэрэгонд эрцудэй Цэгат Иристони. Абони ба мухур кэнэн еци намусгин бэнтти цаутэй еуей туххэй аэрмэ (6-аг фарсбэл).

# ГЪУДДАГИ КУ БАЦÆУАЙ, УÆД СИ АРХАЙУН ГЪÆУЙ!..



БИТАРТИ Вячеслав æма ЮРИЙ ТРУТНЕВ (астæуæй) Мамисони проект кæми æнхæстгонд цæуы, еци рауæнти хæццæ зонгæ кæнгæй.

**Нæ республици косæг балций адтæй Уæрæсей Федераций Хецауади Сæрдари хуæдæйæвæг Юрий ТРУТНЕВ.**

Цæгат Иристонмæ исæуæгæй, Уæрæсей Хецауади вице-премьер, фиццагидæр бабæрæг кодта курортон-рекреацион комплекс «Мамисон»-и арæзтадæ. Адтæй Беслæни фиццаг скъолай, дендугтæ си исæвардта æма иссирдта, спортивон зали ка бабун æй, еци æвуд сабийти æма сæ хестæрти рохс нæмттæ. Уой фæсте фæууидта Æрхонки нæуæг цалцæггонд сæйгæдонæ.

Фæстæдæр Юрий Трутнев фембалдæй республици разамунди хæццæ æма æрдзубанди кодта Цæгат Иристон социалон-экономикон ирæзти нисантæбæл æма гæнæнтæбæл. Юрий Трутнев куд загъта, уотемæй уæхæн косæг балций бон раздæр адтæй Хъæрæсе-Черкести Республици.

- Нур ба æркæсун гъæуы Республикæ Цæгат Иристон-Аланий социалон-экономикон уавæрмæ, исбæлвурд кæнун æ идарддæри ирæзти нисантæ æма, цæмæй фæгъгомусгиндæр уа, уомæн циуавæр гæнæнтæ ес, уони.

Раст зæгъун гъæуы, республици со-

циалон-экономикон бæрæггæнæнтæ бустæги зæрдæмæдзæуæгæ нæ 'нцæ. Фæстаг цалдæр анзей дæргыи, бæрæг даруй мæдбæстон еумæйæг продукций бæрцбарст, регионалон еумæйæг продукци æма промышленнон кустуати индекс минкыйдæр ке кæнунцæ, е. Гъæуон хæдзаради продукций бæрцæ дæр, Уæрæсей гъæуонхæдзарадон продукций рæстæмбес бæрцæй æй минкыйдæр. Ке зæгъун æй гъæуы, куд иннæ регионти, уотæ Цæгат Иристон экономикабæл дæр лæгъуæрдæмæ фæззиндтæнцæ, коронавирус ци къулумпитæ расайдта, етæ. Аци анз 1 сентябрмæ республикæ æ цæргутæй даруй мизд 31,1 миллион соми, уой хæццæ, бюджетон косгутæн мизд фæдунæй ихæс нæ даруй. Розници базаради зелдох аци анз, фари хæццæ рабаргæй, фæмминкыйдæр æй 13, 8 проценти, бундорон капиталмæ инвестицитæ фæмминкыйдæр æнцæ 10,2 проценти (Уæрæсей – 4 проценти).

Уавæр цæмæй фæххуæздæр уа, уой туххæй республици Сæргъæууæги хæц-

цæ бакосдзинан æма исбæлвурд кæндзинан республици ирæзтæн агъызгæнæг сæйраг фæззелæнтæ. Мæнмæ гæсгæ, уонæй еу æй туризм. Цæгат Иристон ирæзт цæуы устур туристон комплекс «Мамисон». Æ исаразунæн ес бæлвурд ихæслæвæрдтæ нæ бæсти Президентæй. Федералон бюджетти æ исаразунæн æвæрд æрцудæй 6,36 миллиард соми. Æ исæнхæст кæнунмæ гъæуы инвесторти æргом раздахун. Цæгат Иристонæн æ æрдзæ æй дессаг æма алæмæттаг, дони æвæрæнтæ – гъæздуг. Хъæбæр берæ уæмæ ес, багъæуайкæнунæй ка 'й, уæхæн æрдзон фæзуæттæ, цуппаремæн си ес федералон нисанеуæг. Етæ республици экономикæн, æ социалон царди къабазæн цæйбæрцæбæл пайда исуиуонцæ, уомæ дæр гъæуы бæлвурддæрæй æркæсун.

Нæ республици цардиуаги социалон къабази уавæр фæгъгомусгин кæнунæн Цæгат Иристон ци гæнæнтæ æма фæдуæттæ ес, уонæй æнхæстдæрæй испайда кæнун фарстатæмæ е 'ргом раздахгæй Юрий Трутнев æ радзубандий загъта:

- Бабæрæг кодтан цалдæр нæуæгæрæст социалон объекти. Хецаундзубандий акаг æй æрдзон гъæздугдзийнæдтæ гъæуай кæнун, уæдта пайдайæг æрзæттæ агорун фарста. Гъуон хæдзаради къабази республикæ ци проекттæ æнхæст кæнун, етæ дæр гъæуама уонцæ фулдæр. Ке зæгъун æй гъæуы, æнæлухгонд фарстатæ – берæ, уотæ берæ æнцæ, нурма нæмæ разæй ци куститæ æнгъæлмæ кæсунцæ, етæ дæр.

Экономикки ирæзтбæл дзубанди кæнгæй, фиццагидæр, гъуди кæнун гъæуы адæмбæл, сæ царди уавæртæ фæххуæздæр кæнунбæл, уæлдайдæр, устур бæлахи ка бахаудтæй, еци адæми цардбæл. Мæ дзубанди æй Беслæни цæргутæбæл. Нæ бæсти разамундæн аци фарста æй уæлдай ахсгагдæр æма имæ еудадзгæдæр е 'ргом здахуй, - загъта Уæрæсей Федераций вице-премьер.

Æ арфи дзубандий нæ республици Сæргъæууæг Битарти Вячеслав куд загъта, уотемæй федералон нисанмæ арæст программитæ æма национ проекттæ республикæ ке æнхæст кæнун, уой фæрци региони социалон-экономикон фарстатæй беретæ цæунцæ лухгонд.

- Комкоммæ де 'нхусæй, Уæрæсей Федераций экономикон ирæзти министри агъазæй, нæ бæсти Президент Владимир Путин курорт «Мамисон» исаразунæн фæдбæл ци бæлвурд ихæстæ равардта, етæ æнхæстгонд цæунцæ. Аци проект ку исцæттæ уа, уæд еугур бæстæн дæр уодзæнæй айдагъ федералон нæ, фал дуйнеуон нисанеуæги агъазиу хуæнхон-рекреацион комплекс. Е айдагъ экономикон проект нæй, фал ма æй ахсгаг социалон проект дæр. Уой фæрци нæмæ дууæ анæмæ фæззиндзæнæй дууæ мин косæн бунати æма ма уомæй дæр фулдæр. Хецаундзубанди нуртæккæ дæр цæттæ æнцæ курорти арæзтадæн 10 миллиард соми раттунмæ. Нурмæ дæр æнхæст кодтан æма идарддæр дæр æнхæст кæндзинан республици социалон-экономикон уавæр размæ ракæнунæн национ проекттæ æма федералон нисанмæ арæст программитæ.

Уæрæсей Федераций Хецауадæ 2017 анзи рахаста унаффæ. Уоми амунд æнцæ, 2018-2025 æнзти Республикæ Цæгат Иристон-Аланий социалон-экономикон ирæзтæн ахсгагдæр ка 'й, еци фиццагидæн мадзæлтти номхигъд. Зонун æй, сæ исæнхæст кæнунæн Уæрæсей разамунд еугурвæрсугæй дæр ке архайуй, уой, - загъта республици Сæргъæууæг æма бафæппайдта, еци мадзæлттæ æнхæст кæнунæн син федералон центрæй æнхус нурмæ дæр ке цудæй, æма идарддæр дæр ке уодзæнæй, уобæл æ зæрдæ ке даруй.

Юрий Трутнев æма Битарти Вячеслав дзæуæппитæ равардтонцæ журналистти фарстатæн. Уæрæсей Хецауади вице-премьер куд баханхæ кодта, уотемæй республици разамунди хæццæ аци фембæлд фæстаг нæй.

- Еу мæйи фæсте Битарти Вячеслав уодзæнæй Мæскуй, æма, абони дзубанди ци идарддæри ирæзти нисантæбæл цудæй, уони балæмбунæгдæр кæндзинан, æма сæ исæнхæст кæнун куст райдайдинан, - загъта Юрий Трутнев.

Æ косæг балций кæрони Юрий Трутнев бабæрæг кодта республици Национ музей æма Адæмон аййевæдон армдæснити центр.

**МАЛХЪАРТИ Зæлиня.**



ЮРИЙ ТРУТНЕВ æма БИТАРТИ Вячеслав зонгæ кæнунцæ Национ музейи экспонатти хæццæ.



**Мæгурдзийнади нихмæ тохи Æхсæнадæмон бон бæрæггонд цæудзæнæй 17 октябри. Куд уæмæ кæсуй, уой фæрци мæгургортти уавæр фæххуæздæр уодзæнæй? Магъа, магъа...**

Номдзуд Карл Маркс ма нэмэ цитгийнаг ку адтэй, уэд еци рæстæгути, уой æнгæс ка адтэй, уæхæн тургътæсæрфæг лæгмæ оргæнти косгутæ фæдздурдтонцæ, æвæстеутæг дæ закъæ ниддасæ, зæгъгæ. Е син ку зæгъидæ: «Хуарз, ма закъæ ниддасдзæнæн, фал ма зунд ба кæми баримæхсон?»



# ГЪÆУГА АЕРГОМ - ХУАЕНОН БУНАЕТТИ РАЙРÆЗТМÆ, ХЕ ХÆДЗАРÆДТÆН АГЪАЗ КÆНУНМÆ...

**Цæгат Иристони Сæргълæууæг БИТАРТИ Вячеслави разамундæй адтэй республики Проектон офиси радон æмбурд. Фембæлды архайгутæ æрдзурдтонцæ хуæнхон территорий райрæзти проектбæл хе минкый хæдзарæдтæн агъаз кæнуннæ мадзæлттæбæл, уæдта æндæр ахсгаг фарстатæбæл.**

Еумæ райсгæй, æмбурди урух æма лæмбунæг дзубанди рауадæй Цæгат Иристони агропромышленнон комплекси идарддæри райрæзтбæл.

Фарстай фæдбæл доклад искодта республики гъæуон хæдзарæди æма хуайраги министр **Уазити Хъазбег**. Æ дзубандимæ гæсгæ, Цæгат Иристони разамунд æнхæст кæнуи агропромышленнон комплекси еугур къабæзти райрæзтæн агъазгæнæг программæтæ.

Министр куд фæннисан кодта, уотемæй, зæгъæн, уæхæн агъази мадзæлттæй еу æй хе минкый хæдзарæдти хецæуттæн гъаруæтти æфсæн хæйттæ дæттун. «2021 анзи уæхæн гъаруæттæ ратдзæнæнцæ 20 минкый ке хæдзарæдемæн. Уой хæццæ, алли хæдзарæдæн дæр уодзæнæй 1,2 гектари фæзуати гъаруат æрæвæруни фадуат. Гъаруати æфсæйнаг хæйттæй уælдай, хæдзарæдти хецæуттæн лæвæрд цæудзæнæнцæ гъаргæнæн æма донæй æфсадуни системити ефтонггæртæ дæр. Куд нисангонд цæуй, уотемæй уæхæн æма æндæр ауодæн мадзæлтти фæрци 2022 анзмæ республики еугур гъаруæтти зайун кæндзæнæнцæ аллихузи халсартæ 4 мин тонней бæрцæ», - загъта Уазийфурт.

Уомæй уælдай, республики раизолдæр уодзæнæй лæмбунæг архайд рæзи кусткæнуни райрæзти республикон программæ фæлгæти дæр. Уотæ, 2021 анзи нурикон технологити бундорбæл хе минкый хæдзарæдти нийараздзæнæнцæ никки дæр ма рæзæдæнттæ 20 гектаремæй фулдæр. Уæхæн паддзахадон агъаз минкый хæдзарæдти хецæуттæн лæвæрд цæудзæнæй грантти хузи. Уой хæццæ, нуртæккæ бал уæхæн рæзæдæнттæ нийаразунни хъæппæрес равдистонцæ 100 хæдзарæдти хецæуттæ (алли рæзæ-

дони фæзуат дæр уодзæнæй 10-30 сотки). Специалисттæ куд зæгъунцæ, уотемæй аци проект дæр агъаз уодзæнæй рæзи æрзад зингæ фæффулдæр кæнунæн (рагагъоммæ нимадмæ гæсгæ, еу анзмæ 2 мин тонней бæрцæ).

**Битарти Вячеслав** профилон министрæдæн баихæс кодта, цæмæй, аци æма æндæр проектæбæл косгæй, лæмбунæг хигъд æрцæуа иннæ уæрæсейаг регонти фæлтæрддзийнадæ. «Еци æууæл хуæрзæрдæмæ исæхæддзæнæй нæ хæдзарæдти архайдбæл – еске фæлтæрддзийнадæ алкæддæр фæууи пайдайаг», - загъта республики разамонæг.

Маргъдарунади райрæзтбæл дзоргæй, Уазити Хъазбег куд фæннисан кодта, уотемæй 2021 анзи инкубаторти комплекстæ (сæ еумæйаг бæрцæуат – 16 мин айки) байуардзæнæнцæ 10 минкый хе хæдзарæдæл бæл. Еци мадзали фæрци минкый хе хæдзарæдти мæргъти нимадзæбæл еу анзмæ гъæуама бафтуыа 200

мин сæрей бæрцæ. Проектон офиси æмбурди архайгутæ сæрмагонд æргом раздахтонцæ хуæнхон бунæтти райрæзти программæ мадзæлттæ æнхæст кæнунмæ.

Программæбæл бæрнон специалисттæ куд фæннисан кодтонцæ, уотемæй аци программæ фæлгæти фициградон паддзахадон агъаз лæвæрд цæудзæнæй, хуæнхон бунæтти ка цæруй æма сторвонс, фусвонс, маргъдарунади, уæдта мудгæси куст ка кæнуи, еци адæмæн.

- Еци программити 'хсæн уælдай цæмæдессагдæр æй Хонхи Карцай «аграрон гъæу» исаразуни проект. Еци гъæуи нуртæккæ ес, 620 стори кæми дарунцæ, уæхæн фермæ. Проект царди рауадзунбæл министрадди специалисттæ косунцæ. Куд нисан кæнæн, уотемæй фæстæдæр уæхæн проект æнхæст кæндзæнæнцæ Ирæфи райони Лезгори дæр, - загъта Уазити Хъазбег.

Уæлдæр ранимад программитæ æма проектæ хуарзбæл банимаггæй, Битарти Вячеслав профилон министрадтæ æма ведомствити разамонгутæн баихæс кодта, цæмæй фермертæн æма гъæуон хæдзарæди иннæ товаруадзугтæн берæвæрсуг агъаз кæнонцæ.

## ДÆ ЦЪУХЪÆЛ КУ НÆ ХУÆЦАЙ...

Еу лæг æма уосæн адтæй еунæг фурт. Æгæр боцахур æй кодтонцæ. Æма е дæр æ цард æрвиста игъæлдзæгæй, адтæй ин берæ æмбæлттæ. Сæхемæ сæ æрбахонидæ æма син дессаги фингитæ æрæвæридæ. Еууæхæни еу дзæбæх кизгæбæл исæмбалдæй, баурзта æй æма 'й ракурнвæндæ искодта. Киндзæхсæвæри размæ фидæ æ фуртæн загъта, де 'мгæртти, дан, сæ еугурей дæр æрбахонæ. Е цийнæгæнæй исарази æй. Киндзæхсæвæри бон ралæудтæй, фал лæхъуæни æмгæрттæй еу дæр нæ зиннуй. Искамай æй æма æ фиди фæрсуй, хунди гæгъæдитæ, дан, рарвистайтæ.



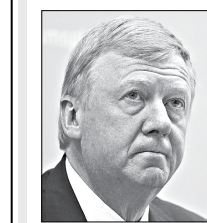
- Алкæмæ дæр равистан, фал гæгъæдиги киндзæхсæвæри кой нæ адтæй, айдагъдæр си ниффинстан: «Уе 'мбали уæ агъаз багъудæй æма корæн, цæмæй имæ фæззиннайтæ. Гъæма гъуддæгæй ци рауадæй, уой дæхуæдæг уинис...»

Аци хабар уомæ гæсгæ æримистан, æма еци лæхъуæни уавæри ан мах, уæрæсейæгтæ. Нæ паддзахадæ нæ – нæдæр советон доги, нæдæр ба абоникон цардарæзти – уой-исæбæл некæд барæвдуга. Уотемæй ба хъæбæр берæ къæбæрсайæ паддзахæдти боц кодта нæ муллитæй. Æма етæ дæр нæ фæрци хъæбæр «къæбæлдзуг» цард кодтонцæ... Фал нæхе сæ агъаз ку багъудæй, уой дæр муллитæй нæ, фал не 'знæгтæ нæ нимæ æгæр æргомæй æрхайун ке байдæдтонцæ, уомæ гæсгæ нæ фарс фæууотæ, зæгъгæ, уæд си кадæртæ, нæ сойнитæй исæртст къæмбуртæ еуварс разилдтонцæ, кадæртæ ба нин си знагъдæгæнгутæ фестæдæнцæ. Никки дессаг ба ма е æй, æма син уотид æфстау ци фæрæзнитæ фæллæвардтан, уони дæр ма ниххати кодтан еци гадзирахаттæй рацæуæг «къæбæрлимæнтæн».

**Геннадий ОНИЩЕНКО, Паддзахадон Думи депутат** – косгæ къуæре цуппар боней бæрцæ искæнуни тæссагдзийнади туххæй: «Уотемæй нæ бон уодзæнæй цуппæрæни дзæбæх бануазун, майрæнбони ба ма ибæл бафтаун, сабат æма хуцаубони ба фæлмæнвæдæй ранаке кæнун.



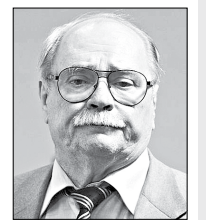
- Еу фарста: майрæнбони изæрмæ адæмæн се 'хцатæ, æвæдзи, фæууодзæнæнцæ æма син кырхуни уолæнтæй ранаке кæнунæй æндæр ма гæнæн уодзæнæй... Иннæ фарста: уотæ ба нæ рауайдзæнæй, æма гъуддæг дууæ бонбæл фæййæвгъудзæнæй? Магъа-магъа, фулдæр хæттити уотæ рауайуй, æма къæфунуи равистайтæ кæрæй-кæронмæ пайдагонд фæцæууй. Æма сабат хуцаубони хæццæ уæхæн равистæ не 'суодзæнæнцæ?..»



**Анатолий ЧУБАЙС, «РОСНАНО»-й сæргълæууæг:** «Цийфæнди фонд дæр уотæ косуй. Уомæ алкæддæр уотæ 'й: æртиккаг хай – писситт, еума æртиккаг хай – уордæмæ-ардæмити, еума къæрт бустæги æнæлæдæрд æма 2-3 æнтæсти...»

- Е дин Чубайс æхуæдæг – цардæгæс уæхæн фонд! Е дин е 'ргъудигонд приватизацийæй ци фудракæндитæ исаразта нæ паддзахадон есбонадæн, е дин РАО ЕЭС-æн (Уæрæсей уомæйаг энергетикон системæн) цитæ бакуста, нур ба «РОСНАНО»-й фæрци гъуддæгтæ, бæлвурддæр ба паддзахадон бюджетти агъазуау фæрæзнитæ «уордæмæ-ардæмитæ» кæнуи. Гъуди ма 'й кæндзийнайтæ, кæддæр хенæрсонæй куд загъта, гъома «РОСНАНО»-й нæмæ уойбæрцæбæл берæ æхцатæ ес, æма син банимаггæн дæр нæйис. Æма уæхæн равити хæццæ ба паддзахадон ци пайда хæссунцæ? Писситт æма писситт... Сæхецæн ба си цæйбæрцæбæл пайда кæнунцæ, уомæн, æцæгæйдæр, банимаггæн дæр нæйис... Æцæг си нурмæ дзуапн байагорæг ба куд нæйис, уотæ, æвæдзи, уогæ дæр нæ уодзæнæй?..»

**Владимир БОРТКО, кинорежиссер, Паддзахадон Думи депутат:** «Кино есун – айдагъдæр гъе уомæ арæхсун. Фал хъæбæр æхцæуæндзийнади хæццæ дæн Паддзахадон Думи... Ралхъевæ-ралхъевæ кæнун æлхъевæнтæ...»



- Æ бæлах дæр е æй, æма нæ Паддзахадон Думи æгæр ке исберæ 'нцæ, законæвæргæн исфæлдистадон ацъæгъæ æгириддæр кæмæ нæйис, етæ. Æма сæ зæрдидзæбæхæн гъæлæсгæнæн æлхъевæнтæ ралхъевæ-балхъевæ кæнунцæ. Цæбæл гъæлæс кæнунцæ, уой æнхæст дæр нæ лæдæргæй. Уомæ гæсгæ нæмæ фæззиннцæ зæранæй уælдай æгириддæр кæмæй неци пайда ес, уæхæн законтæ. Кæцидæртæ ба си уæхæнттæ рауайунцæ æма раст сагъæсгæн адæм деси бацæунцæ: «Аци закон ка æримиста, етæ сæ кæми адтæнцæ?..»

## АДÆМИ ЦÆСТÆ – УИНАГÆДÆР УÆРÆСЕЙÆГТИ ХЪÆБÆРДÆР ЦИ ТУХСУН КÆНУЙ?

Адæми цæстингас бæрæггæнæг Левадæ-Центри æртасгутæ æрæги исбæрæг кодтонцæ. Уæрæсей цæргутæ нæ абони цардуиаги фарстатæй кæцити цæйбæрцæбæл сагъæссагбæл нимауинцæ, уой.





Тæбæхсаути Балло (астæуæй бадуй) Иристони айивæадон царди æрцудæй ахсиаг цау – нæ номдзуд актер Тæбæхсаути Василийи фурт Владимирæн (Баллойæн) лæвæрд æрцудæй ССР Цæдеси адæмон артисти цитгин ном. Уой фæдбæл мухур кæнæн, финсæг Роман Фатуев кæддæр Баллойи фæлдиастадон нади райдайæни туххæй ци очерк ниффинста, уой дуккаг хай (фиццаг хай кæсетæ нæ газети раздæри номери).

уорæдта, цидæр цæстуарзон устур тухæ 'и размæ æсхуста - Валодийæн еугурей разæй зæрдидунæй райарфæ кæнунмæ... Еци тухæ 'и æ уæлнихти исиста æма, тухгин кьохæрдзæф игьосгæ дæр нæбал кодта, уотемæй минкийи дуари 'рдæмæ ниццафта. Фæссцени кæрæдзæй сæрбæл æвæрд декорацити æхсæнти баудæй æма рохс æрдæмæ фæннæхстæр æй.

Унгæ тургыи адæмæй фæзмæлæн дæр нæ адтæй. Акертæ кьуммæ батардтонцæ Валодий æма, дзурдтæ кæрæдзæй цъухæй истонцæ, уотемæй æй арфити бунти фæккодтонцæ. Лæхъуæн сæмæ æ фурфæллæдæй цидæр æнæбари худт кодта. Æ сау-хелæ цæсгон фурæфсæрмæй ниссурх æй. Фуртæвдæй æ цæсгонбæл грим ратадæй æма хеди æртæхтæ æ ростæбæл уадæнцæ дæлæмæ, æ бор-борид хæдонæмæ. Фал уæддæр æ цæститæ ба... Уони фурæрттивдæй бæрæг адтæй, цæйбæрцæбæл амондгун æй, е. Æма куд нæ, уотæ берæ ци гьуд-дагмæ æнгæлмæ кастæй, е ибæл абони æрцудæй!

Акертæ, кæд æма еуцæйбæрцæдæр хицæгæнагæ фæуунцæ, уæддæр абони ба рæстуодæй æма æргомзæрдæй исæмбалдæнцæ, сæ рæнгитæмæ уойисæбæл æнтæстгинæй ка æрбакъахдзæф кодта, уой æнтæстдзийнадæбæл, кастæнцæ имæ æргом æма цийнайдзæг цæсгæнттæй, еу гьуддаги фæдбæл еуæрдиунæй архайæг адæм сæ фескьу-æлхгæ æмбалмæ куд фæккæсунцæ, уотæ, æма ин дзурдонцæ, кæмæн си æ зæрди ци райдзæстдзийнадæ игурдæй, уой туххæй зæрдтагон зæгъдтитæ.

Гьо, æнæмæнгæ, е адтæй дести æфтауæг æскьуæлхдзийнадæ, нæуæг устур искурдиадæ æнæнгæлти райгурдæй – цийнагдæр æма æхцæу-æндæр хабар!

Валодя æнай-æнойти раууидта Гигой æма имæ фæдхæтæй. Æугурæйдæр балæдæрдтæнцæ, сæйрагдæр дзурди барæ Гигойæн ке дæттуй, уой. Цума ци зæгъдзæнæй мадта? Ци гьуди имæ ес? Куд имæ фæккастæй Валодий гьазт Бартолени роли? Нури уæнгæ Гигойæй хуæздæр æма дæсидæр ку неке нимадтонцæ еци роли!

Акертæ фæйнердæмæ рацудæнцæ æма син над исуæгъдæ кодтонцæ сæ кæрæдземæ хæстæг-дæр бацæуна. Еугурæйдæр нигъгос æнцæ, æн-гъæлмæ кастæнцæ, дууæ «Бартолени» ци кæндзæ-нæнцæ, уомæ.

Гигойæн æнай-æнойти раууидта Гигой æма имæ фæдхæтæй. Æугурæйдæр балæдæрдтæнцæ, сæйрагдæр дзурди барæ Гигойæн ке дæттуй, уой. Цума ци зæгъдзæнæй мадта? Ци гьуди имæ ес? Куд имæ фæккастæй Валодий гьазт Бартолени роли? Нури уæнгæ Гигойæй хуæздæр æма дæсидæр ку неке нимадтонцæ еци роли!

- Ниххатир мин кæнæ!.. Валодя æхе фæууæгъдæ кодта е 'мбали гьæ-бесæй, дæсгæнæгæ имæ бакастæй:

- Цæй туххæй, Гигой? Валодийæн дзуап раттуйи бæсти е цæхгæр фæззилдæй иннæ акерти æрдæмæ æма ниллæг, фæссос гьæлæсæй загъта:

- Уотæ 'и банимайæн, мадта, æнсувæртæ... Абони не 'хсæнмæ æрбаудæй нæуæг актер – Тæбæхсаути Балло!..

Валодя, æхуæдæг дæр æй нæ балæдæрдтæй, уотемæй син ниллæг æ сæрæй ракувта. Фæрсæрдигæй бакæстæй, е зиндтæй, æ амонд æ реуи кæ-мæн нæбал фæууидæй, уæхæн сувæллони хуæн – æцæг, устур сувæллони хуæн.

Гье уотæ райдæдта советон зундгонд трагик, Отелло æма кьарол Лири рольти дессаги дæсни гьазæг, Иристони адæмтæ арфиат æма сæрустур кæмæй æнцæ, уой – Советон Цæдеси адæмон артист Тæбæхсаути Валодий устур над устур айивæ-ди цауæнти.



## БАЛОЙ ФИЦЦАГ РОЛЬ

Æртинсæй анзей размæ (1960 анзи, 5 октябри) нæ Иристони айивæадон царди æрцудæй ахсиаг цау – нæ номдзуд актер Тæбæхсаути Василийи фурт Владимирæн (Баллойæн) лæвæрд æрцудæй ССР Цæдеси адæмон артисти цитгин ном. Уой фæдбæл мухур кæнæн, финсæг Роман Фатуев кæддæр Баллойи фæлдиастадон нади райдайæни туххæй ци очерк ниффинста, уой дуккаг хай (фиццаг хай кæсетæ нæ газети раздæри номери).

Еууæхæни Валодийæн фæддзурдтонцæ фæс-комцæдеси обкоммæ æма ин загътонцæ, кæд дæ, миййаг, сахалинмæ косунмæ рандæун фæндуй, зæгъгæ. Еци хабар ин æнæнгæлти ке адтæй, уомæ гæсгæ, Валодя еуцæйбæрцæдæр рагьуди кодта æма исарази æй.

Е адтæй, æнæнгæнæ бæсти дæр, уæлдайдæр ба Идарт Схæссæни устур арæзтæдти райдайæни фиццаг фондзæнзони рæстæг.

Раст зæгъгæй, æ медбилти имæ нæ бахудтæй еци карз, æвадунт æма узал бæстæ æма еуцæй-бæрцæдæр гьардзийнадæй нæ исæмбалдæй дууæ æма инсæйанздзуд гьарахур ирон лæхъуæн-лæг-бæл. Фиццаг рæстæги ин берæ зинтæ æма гьезæ-мæрттæ æвзæргæ æрцудæй. Фиццаг фæссæйгæ 'и резаңни незæй, уæдта басадай тифæй дæр. Уæд-дæр фæдар зæрдæ ниффæразта, æригон бауæр æ хъаурауæй нæ фæккиудтæй, еци уæззау фæлварæ-нтæй тухгиндæр разиндтæй.

Ирон фæсæвæди кьуар Мæскуй театралон ай-

ивæдæбæл ку ахур кодтонцæ, уæд Валодя ба еци рæстæг сахалиннæ шахтитæ аразта. Нæ 'и елдадæй сæхæрдæмæ... Æма 'и адæм абони сценæбæл фиц-цаг хатт ке фæууидтонцæ, е дæр æнæнгæлти рау-адæй. Уоми фудгин æй еугурей разæй Гигой!

Фæстаг акти кæронмæ ма минкийи гьудæй, уотемæй Гигой фæвзурдæй кæссæн залмæ бахæзæн дуари рази. Гьуддæг куд рауадæй, уой æхуæдæг дæр дзæбæх нæбал гьуди кæнуй. Æ зæрдæбæл ма си лæууи айдагъдæр е, æма театри ка адтæй, етæ дæр, уæдта акертæ дæр еци æмхузонæй нирдзæф кодтонцæ уæди уæнгæ æнæзонгæ актерæн. Адæ-мæн сæ цæсгæнттæбæл цийни æнкьарæнтæ гьаз-тонцæ, цæститæ æрттивтонцæ.

«Æнæнгæлти амонд! Æ гьазт фæррæстмæ 'и! Уогæ ба хаттæй-хатт ци не 'рцæуи!...» Гьæуама уотæ уа? Уæхæн гьудитæ исæвзурдзæнæнцæ, ка неци лæдæруй, æхецæй уæлдай ка неке уарзуй, айдагъдæр уæхæн адæймаги сæри. Ка-ка, фал Гигой хуарз зонуй: айивæди медæгæ æнæнгæлти некæд неци искæнæн ес, æнæнгæлти си некæд некæмæн

неци рауайдзæнæй. Фескьуæлхæн си æ бон æй ай-дагъдæр уомæн, æма искурдиадæ кæмæ ес, фæл-лойнæ ка уарзуй, гьуддæг лæдæргæ ка кæнуй.

Гигойæн æ зæрдæбæл æрбалæудтæй, игьуст-гонд актрисæ Ермоловабæл фондз æма æртинсæй анзей размæ ци хабар æрцудæй, е. Ермолова дæр раст гье уотæ райивта Эмилия Галаттгий роли гьазæг Федоровай, е æнæнгæлти ку æрбасæйгæ 'и æма театри разамунд фуртухстæй ци ракодтай-дæ, уой ку нæбал зудта, уæд. Гьо, е æмбесондæн байзадæй – цæйбæрцæбæл дессаги арæхстдзий-надæ равдиста Ермолова, цæйбæрцæбæл ирдæй исæрттивта æ драмикон искурдиадæ!

Æма кæцæй зонæн, кæд нуртæккæ дæр уæ-хæн ести цауи, кæд Гигой æхуæдæг дæр мæнæ аци тæккæ рауæн раст уæхæн дессаги гьуддагæн æв-десæн уодзæнæй, уæдта?! Æцæг акерти райгурд еуæй-еу хат уотæ æнæнгæлти фæууи æма бай-зайуй æмбесондæн!

Гигойæн æнай-æнойти æ реуи фæвзурдæй æхцæуæндзийнади уолæнтæ. Æхе ма туххæйти



### КАРИАЕВА Тамара,

(1915-1989)  
народная артистка РСФСР

- Бартолен - Тхапсаев был похож на огромного, грубо обтесанного деревенского идола. Лицо неподвижное,

взгляд тупой. Шествовал он важно, чуть волоча ноги и изгибаясь в талии, как будто у него был поврежден позвоночник. Он не говорил, а мычал, как глухонемой... Но как ни смешон был Бартолен, он производил гнетущее впечатление – становилось страшно от мысли, что это тупое животное вершит судьбами людей.

### Ирина ГУРЖИБЕКОВА

### ТХАПСАЕВ ИГРАЕТ ОТЕЛЛО

Добро и зло. Любовь и ревность. Бессилье с силой наравне. Всепоглощающая верность – И от обмана боль вдвойне. И жизнь, и смерть, и гнев, и ласка... Как это все в себе вместить? Как ярость раненого барса И беззащитность совместить? Какою силой неумной Заставить двигаться и жить Большого черного ребенка, Попавшего в объятья лжи? ...Он столько лет уже играет... И не поверит ведь никто,

Что в час, когда он грим снимает, В пиджак влезает и в пальто, Идет домой, большой, усталый, С улыбкой счастья на губах, Его еще не оставляют Ни боль. Ни гнев. Ни стыд. Ни страх. И те же мучают вопросы, Те, что и много лет назад. И паренек темноволосый На цыпочках проходит в зал, Чтoб на Ардонской клубной сцене Открыть в себе огромный мир, В котором нет еще Отелло. В котором есть уже Шекспир.



Дууэ лæги цудæнцæ æд уæргътæ. Еу æ уаргъ æ рагъæй нæ иста, иннæ ба æрлæууидæ, æ уаргъ зæнхæбæл æрæвæридæ, æ фæллад уадзунмæ æрбадидæ. Æ уаргъ æй алли хатт дæр фæстæмæ æ рагъмæ есун гъудæй. Æма бустæги дæр бафæлладæй. Æ ургъ зæнхæмæ ка нæ иста, е ба минкъийдæр бафæлладæй. Аци таурæхъмæ гæсгæ: нæ цардарæзти абони гъуддæгутæ æрүадзæ-æрүадзæй гъæуама ма 'нхæст кæнæн.

# БÆРÆГБОН Æ ЗÆРДРОХСДЗИЙНАДÆЙ ИСФЕДУДА...



Куд иннæ æнзти, уотæ æрæги бабæй бæрæггонд æрцудæй Дзæуæгигъæуи бон. Нури санитарон-эпидемиологон уавæри тасдзийнадæмæ гæсгæ си мадзæлттæ раздæри хузæн паракатгондæй арæзт не 'рцудæй. Фал уæддæр бæрæгбон, ка си архайдта, еци дзиллæн рауадæй зæрдæхцæуæн.

Коронавируси пандеми нæ рæнгæ ма еуцæйбæрцæдæр æ карзи ке æй, уой нимайгæй, уæдта, «Роспотребнадзор» æма Цæгат Иристони æнæнездзийнадæ гъæуайкæнуйнади министради домæнтæ æма фæдзæхститæ зæрдæбæл даргæй, бæрæгбон исаразугути унаффæмæ гæсгæ нæ республики сæйраг сахар бæрæгбони кадæн мадзæлттæ арæзт æрцудæнцæ еунæг рауæни – Терки билгæрон Хъесай-

фурти гъæунги 'рдигæй фæлладуадзæн бунати.

Бæрæгбони мадзæлттæ бабæрæг кодтонцæ нæ республики разамунд дæр. Цæгат Иристони Сæргълæууæг **БИТАРТИ Вячеслав** зæрдиагæй райарфæ кодта дзæуæгигъæууккæгтæн сæ бæрæгбони фæдбæл.

Хестæрæй дæр æма кæстæрæй дæр си ци дзиллæ æрæмбурд æй, етæ цæмæдесæй

аргъгæнæг иссæнцæ нæ национ къеретæ æма плови фестивалти, уæдта спортивон еристи архайгути арæхстдзийнадæ æма дæснидзийнадæн. Арæзт си æрцудæй республики армдæснити æрмадзитæ æма адæмон промысли кустуæтти продукций равдист. Концертон программ ба архайдтонцæ кафгутæ æма зартæгæнгути къуæрттæ, уæдта хецæн артисттæ.

Сæрмагонд бунат радех кодтонцæ гъæуонхæдзарадон продукций кустгæнгутæн дæр – етæ бæрæгбонмæ æрбаластонцæ æхсирæй конд хуæлцæ, муд, халсартæ, рæзæ...



**Кавказ немугаг-фашистон æрбалæборгутæй исуæгдæ кæнунбæл тугъди цаути æцæгдзийнадæ æма сæмæ абони цæстингаси хæццæ бафт фарстатæбæл æрдзубанди кодтонцæ, æрæги Дзæуæгигъæуи ци науон мæдстал арæст æрцудæй, уоми. Архайдтонцæ си профессионал историктæ Цæгат Иристонæй, Мæскуйæй, Краснодари æма Стъараполи крайтæй, Ростовæй, Цæцæни, Мæхъæли æма Дагестани республиктæй.**



Æртæ тугъдон бæгъатæри (галеуæрдигæй рахесæрдæмæ) Павел Куприянов, Георгий Михеев æма Федор Алтуни. Къарæ ист æрцудæй тугъди фæсте сæ фембæлдтитæй еуей рæстæг.



амбразурæмæ. Дæсгай минитæ ибæл бауагътонцæ. Уотæ цалдæр сахатти цудæй тох. Куддæр гитлеронтæ размæ æмпурсун райдаиуонцæ, уотæ сæбæл ехуарæгау ралæуиуонцæ. Кæд Величко уæззау цæф фæцæй, уæддæр иннæ æртæ хъазауатонæй тох кодтонцæ.

Изæрдалигитæ ку æрцæй, уæд тох басабур æй, талинги сæ бон адтæй уордæгæй рагузун æма сæ цæф æмбали рахæссун, фал етæ уотæ нæ бакодтонцæ. Дот ку ниуагътайуонцæ, уæд над немугæн исуæгдæ кодтайуонцæ. Зиндзийнади бахауæг минкий гарнизон сæхе нисантæй сæхеуæнттæн фенхус кодтонцæ. Æма сæ мæнæ æнафони иссирдта санинструктор Мартыщенко. Сæ цийнæн ма кæрон кæми адтæй, уæдта ма син сæ тухтæбæл тухæ бафтудта. Тохæнæрмæг дæр сæбæл исæмбæлун кодта, уæдта цæф Величко дæр

æхе фудгин бангæлдта æнæпартион командири рази, æма мæнæ цæй туххæй. Æ рази доти адтæй, æ гьудитæй æма æ гьуддæгтæй зæрдæй коммунист кæ 'й, уæхæн аддæймаг. Уавæр ке нæ амудта, уомæ гæсгæ застава коммунисттæн Алтунини курдиадæмæ æркæсуни фадуат нæ адтæй. Æ æй балæвардта кьуарей размæ.

Алкедæр æхе мæдæгæ тухстæй æма архайдта е 'мбали гьудитæ рабæрæг кæнунбæл. Еци рæстæг парторг Михеев æхе сабуртæ кодта: «Аци зиндони цæхæрæй нæхе ку ратонæн, уæд партион æмбурд искæндзинан». Фал тугъд тугъд æй, алцидæр æрцæуей. Æма парторг федерæй искарста: «Павел, цæй æма нуртæккæ Алтунини курдиадæ рæвзарæн», - загъта е Куприяновæн.

- Æма курдиадæ дæхемæ ку нæ 'й,- фегьуста Михеев.  
- Рæвзарæн æй уотемæй.  
- Æма дууемæй æндæр ку нæ ан æма нин уæхæн барæ нæйис.  
- Æ раст æй,- нигъгъуди кæнгæй загъта Михеев.

Дууæ сутки мæлæтмæ комкоммæ кæсгæй, уонæй алкедæр гьуди кодта, уæхæн барæ син ес æви нæ, уобæл.

- Игъосай, Павел, парти нин устави уæхæн фехæлд ниххатир кæндзæнæй. Кæд æма æгасæй байзайæн, уæд, куд æнгъезуй, уотæ 'й исфедар кæндзинан.

Æнахур партион æмбурди райдаиæни размæ парторг Михеев куд æмбæлуй, уотæ исистадæй, исхуфтæй, уæдта æмбурд игонбæл банимæдта.

- Циуавæр фæндитæ ес президиуми туххæй?

Куприянов исистадæй æма загъта парторгæн:

- Ду сæрдар уо, æз ба - секретарь.

Уотæ знагмæ комкоммæ кæсгæй, Алтунини райстонцæ партий рæнгъитæмæ æма ин е æ тухтæбæл тухтæ бафтудта. Нæ фæккудтæнцæ махонти нимпурстмæ, се 'хæс исæнхæст кодтонцæ. Æрмæст сæ хæццæ нæбал адтæй се 'мбал Величко - дуккаг бон рамардæй, кæд дохтиртæ хъæбæр архайдтонцæ æ фæйиервæзун кæнунбæл, уæддæр.

Фæскавкази фронти Цæгатаг æфсæдти кьуари командæкæнунæдæ син сæ бæгъатæрдзийнадæ нæ феронх кодта.

Хуарзæнхи хæццæ ци гæгъæди фæууей, уоми æз бакастæн:

*«Æхуæдæг ницагъдта 22 гитлерони. Сержант Алтунини æнæфæккæуæгæ уодигъæдæ æма лæгдзийнадæ æнцæ парти æма социалистон Фидибæстæбæл еузæрдиуон уни тæккæ бæрзонддæр æвдесæн. Германиаг фашизми нихмæ бæгъатæрдзийнадæ ке рæвдиста, уой туххæй æй Советон Цæдеси Бæгъатæри номи аккаг.*

**Фæскавкази фронти Цæгатаг кьуари командæгæнæг иналлейтенант Масленников, Æфсæддон Совети цуон, корпуси комиссар ФОМИНЬИХ.**

**3.11.1942 анз.**

Алтунин, Михеев æма Куприянови рæутæбæл исæрттивтонцæ Ленини орденæ. Величко æн ба 'й рæварттонцæ æ рамæлæти фæсте. Куд бацæй аци цуппаремæн сæ бон уæхæн æнæрцæуæгæ бæгъатæрдзийнадæ рæвдесун? Еци фарста сæхемæ лæвардтонцæ беретæ, уони хæццæ Дзæуæгигъæуи иуазæгуати ка адтæй, еци америкаг инæлар Хэрли. Аци æртæ бæгъатæрей хæццæ фембæлгæй син е сæ цæститæмæ берæ фæккастæй, цума еу фарстайæн дзуапп агурдта, уой хузæн: «Уруси бон куд бацæй Кавказæй гитлеронти разуввут кæдмин?»

Тугъди фæсте Куприянов Владимировцинемæ æрæздæхтæй æ уарзон колхозмæ косунмæ. Фонсдаруйнади кусти ин устур æнтæстдзийнæдтæ ке бантæстæй, уой туххæй ин лæвард æрцудæй Социалистон Фæллоини Бæгъатæри ном.

**Владимир БУРАКОВСКИЙ**  
**(Аци æрмæг исистан нæ редакцион архивæй - кæд инсæй анзей размæ æрцудæй финст, уæддæр абони дæр æ рамухур кæнуни аккаг æй...)**

# ÆРТÆ НАМУСТИН БÆГЪАТÆРИ

**М**æскуй арæнгъæуайгæнæг æфсæдти Центрон музейи ес фæрстæбæл ке фæннихасунцæ, уæхæн æрдæгсугъд гæгъæди. Уобæл къариндасæй финст:

*«Батальони 12-æг застави еумæйаг æмбурди протокол (1942 анзи 4 ноябри). Архайдтонцæ си Михеев æма Куприянов.*

*Бони фæткæ: игъустонцæ æмбал Алтунинмæ. Æ фæндонмæ гæсгæ 'й 26 арæнгъæуайгæнæг полки тохи рæстæгги гъæуама райстайуонцæ партий рæнгъитæмæ кандидатæй.*

*Фæндон рахастонцæ: Æмбал Ф.Алтунини партий рæнгъитæмæ кандидатæй райсун, Ленини партий тохи еузæрдиуондзийнадæ ке рæвдиста, уой туххæй.*

**Сæрдар – Михеев  
Секретарь – Куприянов.**

Еци æнахур партион æмбурд цудæй тохи цæхæри бахауæг доти, æртæ бæгъатæр арæнгъæуайгæнæги Дзæуæгигъæуи бунмæ знаги роти нихмæ ку 'рлæудтæнцæ, уæд.

Кавказбæл тугъд цудæй финддæс мæйеий бæрцæ. Донæй Кавкази хуæнтæмæ, Сау денгизæй Каспийи денгизмæ.

1942 анзи ноябри тоггалæн тугъдити архайдта Дзæуæгигъæуи НКВД-и дивизи. Аци дивизимæ хаудтæй 26-аг Сурхтурусахæссæг полк дæр. Е горæтмæ бацæуæни бауорæдта знаги. Е ба томар кодта Грозна æма Бакуй нефтмæ.

Берæ æнзти размæ еу журналистæй фегъустон, Гизæли надбæл ин еу фиййау

ци таурæхъ ракодта, уой. Е адтæй цуппар бæгъатæрей туххæй. Етæ багъæуай кодтонцæ хор. Фудгол æй гъавта рахусун кæнунмæ, фал хор ци æфцæгути фæсте фæрримæхсуй, уордæмæ бацæуæн надбæл сæхе æрфедар кодтонцæ цуппар бæгъатæри æма знаги бауорæдтонцæ.

- Цуппар бæгъатæри! Уонæн мæлæт нæйис, - фæцæй æ дзубанди фиййау.- Уони зæнхæ рауадзуй, æ цардæн тæссаг ку фæууей, уæд.

Аци таурæхъ мин мæ зæрдæбæл æрлæуун кæнуей 12-аг застави арæнгъæуайгæнугути. Етæ 1942 анзи 2 ноябрæй 7 ноябрæмæ фæцæнцæ знаги æртухсти, фал уæлахезей рацудæнцæ еци лæгæвзарæн тохæй. Алли анз дæр фембæлун тугъди размæ комбайнтæрæг Федор Алтунини хæццæ. Е адтæй æнæбасæгтæ доти командир. Æгасæй си уомæй уæлдай некебал байзадæй.

Федор Алтунин мин радзурдта: «Фашистон æфсæдтæ Дзæуæгигъæуи бацæуæнтæмæ ку бахъæрдтæнцæ, уæд нæ полки застави тугъдонтæ ард бахуардтонцæ знаги æруоруауни туххæй.

Дзæуæгигъæуи НКВД-и дивизий немугъ цæвун байдæдтонцæ æма 3 ноябри 26-аг арæнгъæуайгæнæг полки рази байстонцæ æхсæн фæдæрттæ. Фал æфсæн бетон сæр кæмæн адтæй, еу уæхæн æхсæн бунат сæ бон байсун нæ адтæй. Уоми адтæнцæ цуппар бæгъатæр арæнгъæуайгæнæги, сержант Алтунин, сæ сæргъи, уотемæй.

Еци æфсæнсæр бунат иссæй æнæбасæгтæ дот. Фашисттæ сæ тухтæ уордæмæ исаратонцæ, пулеметæй æхстонцæ

уордигæй рахаста. Гарнизони æртемæй байзадæнцæ. Ралæудтæй тохи дуккаг бон. Знагтæ се 'хсти гьомус фæттухгиндæр кодтонцæ. Нимпурст нимпурсти фæсте цудæй, фал син хъазауатонæй нихъуæрд лæвардтонцæ. Мæнæ сæ æрæхгæндзæнæнцæ, зæгъгæ, уæд гранатти бæститæ æхсун байдæдтонцæ знагбæл. Е уобæл дзорæг адтæй, æма мæлæтдзæг усмæ æрхъæрдтæй. Æма уæд нæ артиллери дæр æ «дзурд» загъта: доти алливарс дзармадзанти нæмгути исрæмугъдтитæ исахид æнцæ. Знагтæ фæстæмæ ралигъдæнцæ, сæ мæрдтæ ниуадзгæй.

Кæрæдзей райиёвунуи рæстæг æрцудæй, кезугай тамаку радумуни æма рауолæфуни рæстæг. Куприянов æрахæста парторг Михееви бунат. Михеев тамаку радухта, Алтунинмæ бакастæй æма бафарста:

- Гъæйдæ, куд æнцæ фашисттæ, нæуæг нимпурстмæ нæ цæттæ кæнæн?

- Нур бонмæ сæ фий дæр нæбал равдесдæнæнцæ, сæ цæфтæ стæрдзæнæнцæ.

Цалдæр усми рацудæй, æма сержант, е мбæлтæмæ е 'ргом раздахгæй, командири федер гъæлæсæй бафарста:

- Идарддæр нин ци кæнгæ 'й? Алтунин рагацау зудта парторг æма коммунисти дзуапп. Фал аци зин рæстæг æ ихæс адтæй бафæрсун.

- Тох кæнун, цалинмæ нæмæ нæмгута ес, æма кьохтæ автоматтæбæл хуæцунгъон æнцæ, уæдмæ, - дзуапп рæвардта Михеев. Уобæл ниллæудтæнцæ иннетæ дæр... Цалдæр усми рацудæй, æма Михеев



**Хетæгкати Къостай райгурди (1859-1906) бони кадæн 12 – 17 октябри нæ республики еумæйаг ахуради еугур ахургæнæндæнтти дæр арæзт цæудзæнæй поэтикон мадзал. «Цæйут, æфсымæртау, // Радтæм нæ къухтæ // Абон кæрæдзимæ, // Иры лæппутæ!..».**



## ИЗÆДТÆЙ КАДГИНДÆР КА ДЕЙ?..

Еууæхæни изæдтæ балций рараст æнцæ: Хуцауи-изæд, Уасгерги, Тбау-Уацелла, Алаурди æма Хор-Уацелла. Адтæй фæззæг. Еу рауæн сæбæл æризæр æй. Бæхæй, изæдæй бафæлладæнцæ, æхсæвæрбæл адтæй сæ сагъæс. Уæд кæсунцæ, æма еу фæзи фиййау хезуй фонси устур дзогæ. Изæдтæ исфæндæ кодтонцæ æхсæвæрæн уомæй еу уæрикк ракорун. Бæхтæй æрхизтæнцæ, арт искодтонцæ, уæдтæ фиййауæмæ корæг рарвистонцæ Хуцауи-изæди. Е бацудæй фиййауæ æма имæ дзоруй:

- Дæ фонс – берæ, хуарз фиййау!..
- Арфæгонд уо, - дзуапп ин равардта фиййау.
- Бæлцзон адæм ан, идард надбæл цæуæн, фæндаггагæн нæмæ нæ хæццæ неци ес, æма ди еу уæрикк корæг дæн.
- Уæрикк раттун дессаг нæй, - загъта фиййау. - Фал гъуддаг уотæ 'й: мæ фидæ, ме 'нсувæртæ алли бæлцзонæн дæр фур лæвардтонцæ, фал син арфæ ба некæд неке ракодта. Æз дин уæрикк ратдзæнæн, фал мин ду гъуама загътай, ка дæ, уой.
- Æз дæн Хуцауи-изæд, - загъ-

та æма расоми кодта, цæмæй ибæл фиййау баууæндтайдæ.

- Хуарз, æруагæс ми кæнуй дæ дзубанди, - загъта ин фиййау. - Мæгур лæгæн хуарз рахæнун уодибæстæ 'й, фал Хуцауи-изæдæн ба æз неци ратдзæнæн.
- Е ба куд? – бадес кодта Хуцауи-изæд.
- Цæмæн ку загътай, уæд ду раст нæ тæрхон кæнис: гæздугутæн фарсласæн кæнис, æма уонæн сæ мулкбæл мулк æфтуйуй, мæгуртæбæл ба мæгури уаргъ æвæрис. Нæ, ду адæмæн æмхузон нæ дæ. Уомæ гæсгæ мæнмæ дæуæн ко сæрттаг нæйиес, рæствæндаг уо.
- Ранæхстæр æй фæстæмæ Хуцауи-изæд уонтæхъел æма сæргубурæй. Изæдтæ ба æнгæлмæ кæсунцæ нард ко сæрттагмæ. Артбæл агæ исæвардтонцæ, сæ кæрдтæ циргъ кæнунцæ. Хуцауи-изæди ревадæй ку рауидтонцæ, уæд æй фæрсунцæ:
- Æма дæг фур ба кæми 'й?
- Фур дзоги хезуй, - загътай син Хуцауи-изæд.
- Æма 'й цæмæннæ рахастай?
- Фиййау æй нæ равардта.
- Гъе ба дин дессаг, гъе! – исдзурдонцæ изæдтæ. – Гæрр, еу уæ-

рикк нин æ цæстæ куд нæ бауарзта?! Е, ка нæма æрцудæй, уæхæн гъуддаг æй!..

- Цотæ, уæхуæдтæ бавзаретæ, - загъта Хуцауи-изæд æма æхе арти фарсмæ æруагъта.
- Уæд æхе рацæттæ кодта Алаурди.
- Мадта мæмæ фæккæсайтæ, - загъта е, - æз уйтæккæдæр еу нæ, фал дууæ фуси ами æрбалæуун кæндзæнæн.
- Балæудтæй фиййауи уæлгъос, арфæ ин ракодта æма си коруй еу далис.
- Ка дæ, дæхе мин байамонæ, - загътай ин фиййау.
- Алаурди ин æхе байамудта.
- Мадта кæд ду Алаурди дæ, уæд мæнæй хуарз нæ фæуундзæнæ æма дæ нади кой кæнæ, - дзуапп ин равардта фиййау.
- Цæмæн уотæ загъсис? – фæрсуй æй Алаурди.
- Мæгур лæгбæл незтæ бафтауис, æ еунæг бæдоли ин мæрдтæмæ барветис, бонгин ба æнæмаст æй, æ берæ цæуæт – æнæнез æма сæрæгас... Дæ над дарæ, неци дин ратдзæнæн...
- Æрбаздахтæй Алаурди е

'мбæлцзон изæдтæмæ æма сæмæ дзоруй:

- Фиййауи не 'ссирдтон, кумæ дæр рафардæг æй. Æз бафæлладтæн, сумахæй æй еске байагорæд.
- Хуцауи-изæд балæдæрдтæй гъуддаг, бахудтæй, фал загъгæ ба неци кодта.
- Уæд рараст æй Тбау-Уацелла, фал е дæр ревадæй æрбаздахтæй. Фиййау ин загъта:
- Ду раст нæ дæ. Мæгурти хумтæбæл ех раудзис, æма адæм судæй мæлунмæ æрцæунцæ. Бонгинти зæнхæмæ ба ех æмгæрон дæр нæ уадзис...
- Гъе уæхæн дзуаппи хæццæ раздахтæй Тбау-Уацелла, мадта ци кодтайдæ. Арти фарсмæ æрхустæй, дзурд си нæ хауй. Ци балæдæрун ма гъудæй е 'мбæлтти: кæд ревадæй æрбацудæй, уæд ибæл фиййау хъæбæр нæ бацинæе кодта.
- Аци хатт цæун багъудæй Хор-Уацеллай. Балæудтæй фиййауи рази, арфæ ин ракодта, уæдта исхуæстæй дзубандитæбæл – æ фонс ин æстауй.
- Ка дæ, уой мин загъгæ, - райста ин фиййау æ дзурд. - Ци дæ гъæуй, уой ба мæхуæдæг дæр зонун.
- Хор-Уацелла ин æхе байамудта.
- Дæхе райсæ мадта ардигæй, кенæдта дæ гъуддаг хуарз нæ уодзæнæй, - загъта ин фиййау.
- Цæмæн уотæ загъсис? – фæрсуй æй Хор-Уацелла. – Лæгъузæй дин ци бакодтон?
- Мадта мæмæ байгъосæ. Дæумæ нæйиес рæстдзийнадæ. Мæгур лæг анзæй-анзмæ фæккосуй æ хуми гæппæли, уодхарæй маруй æхе дæр, æ косæг фонси дæр. Æнгæлмæ кæсуй æ тиллæги æрзадмæ. Фæззæг ралæууй. Кæсуй, æма æ хумти хуар – нæ, фал хъамил кæрдæг. Бонгин æнæуой дæр æ хъурæй кæлуи, æ хумтæмæ нæ зелуй, уæддæр æ хуарæн кæрон дæр нæ фæууй. Загътай мадта, е дæмæ куд раст кæсуй?
- Ци загътайдæ Хор-Уацелла? Æ сæр фæббунмæ кодта. Е 'мбæлтти размæ исхæрттæй, арти фарсмæ æрлаудтæй æма дзоруй:
- Е фиййау нæй, фал цидæр абæра! Тухтæ-амæлттæй си фæййервазтæн. Куд кæсун, уотемæй нин стонгæй хусгæ райаудзæнæй, кæд ма Уасгергий къохи ести бафтуйидæ.
- Уæд иннæ изæдтæ дзуронцæ Уасгергимæ:
- Цо, балигъстæ кæнæ еци цæ-

лæмбуд фиййауæн, кæдимаиди ба нин уæддæр еу фудхуз далис раттидæ.

- Уасгерги бацудæй фиййаумæ, арфæ ин ракодта æма ин загъта:
- Хатир бакæнæ, хуарз лæг, уинис, ци хузи дæмæ æрбацудтæн, уой – мæ дарæс цыфæйидзаг æма æскъудтæ. Надбæл еу лæгæн æ уæрдун цалх расастæй. Æз имæ фæккæстæн цалх аразунмæ, æма уой фудæй ауæхæн уавæри дæн.
- Æз дæ базудтон, - загъта фиййау, - ду дæ Сугъдæг Уасгерги, мæгурти гъæуайгæнæг, табу дæхе-цæн.
- Æцæгæйдæр, æз дæн Уасгерги. Ме 'мбæлтти хæццæ надбæл цæуæг ан. Дæ хуарзæнхæй, æстонгæй нæ ма ниуаудæ, еу уæрикк нин ма бавгъау кæнæ.
- Еу уæрикк ци 'й!.. Аци фонс еугурæйдæр дæу фæууæнтæ! - загъта фиййау. – Мæгур адæм дæу фæрци цæрунцæ, Хуцауи рази ду дæ нæ хуæрзæнæг. Мæгур æма æфхуæрд адæм дæумæ ковунцæ, ду син дæ рæстаудæг.
- Фиййау табутæ кæнуй Уасгергийæн, зæрдигæй ин æ гъуддаг исаразта, рафæндараст æй кодта. Гъе уотемæй Уасгерги æд ко сæрттаг æрбахæрдтæй иннæ бæлц-цæнттæмæ.
- Дессаг æй аци гъуддаг! – загътонцæ изæдтæ. – Фиййау айдагъдæр дæуæн искодта аргъ, мах ба, цума æ фудæзæнтæ ан, уой хузæн нæ ратардта. Бæрæг æй нур: адæм изæдтæй фулдæр аргъ кæмæн кæнунцæ, е ду дæ, Сугъдæг Уасгерги.

*Аци таурæхъ уруссæг æвзабæл финстæй мухургонд æрцудæй газет "Кавказ"-и 1901 анзи, №11. Ниффинста æй Евг. Б-нов (Баринов). Радзурдта æй Ольгинскæйи гъæуй цæрæг Мамсурат Аслæнæг.*

**РЕДАКЦИЙÆЙ.** Аци таурæхъ уомæ гæсгæ мухур кæнæн, æма еци фиййау уойисæбæл тингунæй ци изæдтæмæз ракастæй, етæ цæйисæбæл ездон разиндтæнцæ. Сæ бон уотемæй райсун ци адтæй, уой си коргæ кодтонцæ. Уой дин, нури рæстæгути нин сæхе изæдтæ æма идаугутæй ка æвдесуй, еци бонгинтæ – «бизнесментæ», хецæуадзийнади «фæрнугн» бунæтти бадгута... Æдзæсгонæй хæлæф кæнунцæ еугурадæмон есбонадæбæл... Ке фæллойни фæрци арæзт æрцудæй еци есбонадæ, уонæн ба – бустæги неци.

**ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» – АЛЛИ БИЙНОНТÆН!**

**2021 АНЗИ ФИЦЦАГ ÆМБЕСÆН. Æ РАФИНСУНИ АРГЪ ÆЙ 441 СОМИ 66 КЪАПЕККИ. (ТУГЪДИ ÆМА ФÆЛЛОЙНИ ВЕТЕРАНТÆН БА – 383 СОМИ 34 КЪАПЕККИ)**

**ГАЗЕТ «ДИГОРÆ» РАФИНСУН ÆНГЪЕЗУЙ «УÆРÆСЕЙ ПОЧТИ» ЕУГУР ХАЙÆДТИ ДÆР, УÆДТА МУХУР УÆЙÆГÆНÆН КИОСКИ ДÆР.**

**Дигорæ** Республикон дзиллон æхсæнадон-политикон газет «Дигорæ». Республиканская массовая общественно-политическая газета «Дигора».

Сæйраг редактор: САКЪИТИ Бариси фурт Эльбрус.

Редакций адрес: 362015 РЦИ-Алани, г. Дзæуæгийгъæу, Къостай номбæл проспек, 11, 6-аг уæладзуй. Тел. 25–22–56 (факс), 55-08-16; 25-93-00. E-mail: gazeta-digora@rambler.ru

Газет исаразæг æма уадзæг: РЦИ-Аланий мухури æма дзиллон коммуникацти гъуддæгъути фæдбæл Комитет. 362003, РЦИ-А, г. Дзæуæгийгъæу, Димитрови гъæунгæ, 2. Учредитель и издатель: Комитет по делам печати и массовых коммуникаций РСО-Алания. 362003, РСО-Алания, г. Владикавказ, ул. Димитрова, 2.

Газет регистрационд æй бастдзийнади, хабархæсæг технологитæ æма дзиллон коммуникацти сфери Федералон служби Управлений РЦИ-Аланий. Рег. номер ПИ №ТУ 15 – 00141, 2017 анзи 14 апрели.

Газета зарегистрирована в Управлении Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по РСО-Алани. Регистрационный номер ПИ №ТУ15-00141 от 14 апреля 2017 г.

Газет мухургонд æрцудæй АБÆ «Рауагъдадæ «Хонсайраг регион»-и. 357600, г. Эссентуки, гъæунгæ Никольская, 5а.

Газета напечатана в ООО «Издательство «Южный регион». 357600, г. Эссентуки, ул. Никольская 5 а.

Газет цæуй къуæрей еу хатт – геуæргибони. Почти индекс 161. Тираж 650. Заказ №2148 Мухурмæ гъæуама финст æрцæуа – 17.00. Мухурмæ финст æрцудæй – 17.00; 12.10.2020.

Нæ газетæй ист æрмæгæй æндæр мухурон рауагъдади пайдагонд ку цæуа, уæд гъæуама æнæмæнгæ бæрæгонд уа, «Дигорæ»-и ке рафинстонцæ, е.

Финстæгутæ, къохфинститæ, хуздæн рецензи нæ дæттæн, уæдта сæ автортæмæ дæр фæстæмæ не 'рветæн.

Газети ци æрмæгутæ рацæуа, уонæбæл бæррондзийнадæ хæссунцæ сæ автортæ.

Рекламæ æма ифсонкæнуйнæгтти туххæй «Дигори» редакци æхемæ бæррондзийнадæ нæ есуй.